

In der Generaldirektion 3 "Beschwerde" des Europäischen Patentamts in München ist voraussichtlich eine Stelle als

### **technisch vorgebildetes Mitglied der Beschwerdekammern (Elektrotechnik)**

zu besetzen. Die Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts sind mit der letztinstanzlichen Rechtsprechung im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens betraut, das die Erteilung europäischer Patente regelt.

Ein Beschwerdekammermitglied nimmt insbesondere folgende Aufgaben wahr:

- Mitwirkung an Verfahren vor den Beschwerdekammern in allen schriftlichen und mündlichen Abschnitten unter Einschluss der das Verfahren abschließenden Entscheidung.
- In der Eigenschaft als Berichterstatter: Unterbreitung von Vorschlägen für Maßnahmen zu Beweiserhebungen und für Bescheide an die Beteiligten. Vorbereitung der Entwürfe von Entscheidungen und Vornahme aller damit zusammenhängenden Maßnahmen.
- Nach Einarbeitung in die Aufgaben als Beschwerdekammermitglied: Mitwirkung bei der Ausbildung neuer Mitglieder und Assistenten der Beschwerdekammern.
- Mitwirkung bei Aufgaben im Zusammenhang mit der Organisation und Arbeitsweise der GD 3.

Bewerber müssen über ein abgeschlossenes Hochschulstudium oder – in Ausnahmefällen – über in langjähriger qualifizierter Tätigkeit erworbene gleichwertige Kenntnisse sowie langjährige Berufserfahrung verfügen.

Von allen Bewerbern wird eine besondere Eignung für richterliche Aufgaben sowie die Fähigkeit erwartet, auf breitem technischen Gebiet zu arbeiten, insbesondere auf dem Gebiet der Telekommunikation. An das Leistungsniveau werden sehr hohe Anforderungen gestellt. Die Bewerber sollten zudem beruflich auf dem Gebiet des Patentrechts tätig gewesen sein und über praktische Erfahrung als Patentprüfer oder Patentvertreter verfügen. Sie sollten vorzugsweise zwischen 45 und 55 Jahre alt sein.

In Directorate-General 3 "Appeals" of the European Patent Office in Munich a vacancy for a

### **technically qualified member of the boards of appeal (Electricity)**

is likely to arise. Under the European Patent Convention, the boards of appeal of the European Patent Office have final-instance jurisdiction with respect to European patents.

A board member's main duties are as follows:

- Participation in all written and oral procedural stages before the boards of appeal, up to and including the decision terminating the proceedings.
- As rapporteur: making proposals on the taking of evidence and on communications to parties.
- Preparing draft decisions, including all related tasks.
- After gaining experience in the duties of a member of the boards of appeal, helping to train new board members and assistants.
- Tasks relating to the organisation and working methods of DG 3.

Candidates must have a diploma of completed studies at university level or – in exceptional cases – equivalent knowledge acquired over many years of qualified work, as well as many years of professional experience.

Candidates must have a special aptitude for judicial work and be able to work on a wide range of technical subject-matter, especially in the field of telecommunications. Very high standards of performance are expected. Candidates should also have worked in the field of patent law, and have practical experience as patent examiners or patent agents. They should preferably be between 45 and 55 years of age.

Un poste de



### **membre technicien des chambres de recours (Electricité)**

est probablement à pourvoir à la Direction générale 3 "Recours" de l'Office européen des brevets à Munich. Les chambres de recours de l'Office européen des brevets statuent en dernière instance dans le cadre de la Convention sur le brevet européen, qui régit la délivrance des brevets européens.

Un membre des chambres de recours est notamment chargé des tâches suivantes :

- Participation à toutes les étapes des procédures écrites et orales devant les chambres de recours, et notamment à la décision mettant fin à la procédure.
- Dans l'exercice des fonctions de rapporteur : présentation de propositions concernant la prise de mesures d'instruction et l'envoi de notifications aux parties.
- Préparation des projets de décisions et prise de toutes les mesures y afférentes.
- Après avoir acquis de l'expérience dans les tâches de membre des chambres de recours, participation à la formation des nouveaux membres et assistants des chambres de recours.
- Participation à des tâches en rapport avec l'organisation et le mode de travail de la DG 3.

Les candidats devront être titulaires d'un diplôme sanctionnant des études complètes de niveau universitaire ou – en cas exceptionnels – justifier de connaissances équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'une activité exigeant des compétences particulières ainsi qu'une longue expérience professionnelle.

Il est exigé de tous les candidats une aptitude particulière à l'exercice d'activités judiciaires et la capacité de travailler dans plusieurs domaines techniques, en particulier dans le domaine de la télécommunication. Les prestations à fournir sont de niveau très élevé. Les candidats doivent en outre avoir exercé une activité professionnelle dans le domaine des brevets et justifier d'une expérience pratique en tant qu'examinateur de brevets ou agent de brevets. Ils devraient avoir de préférence entre 45 et 55 ans.

>

>

>

Bewerber müssen die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten besitzen. Sie müssen ausgezeichnete Kenntnisse einer Amtssprache des EPA (Deutsch, Englisch und Französisch) und Verständnis der beiden anderen Amtssprachen mitbringen.

Das EPA bietet ein attraktives Gehalt, das einer internen Steuer, aber nicht der nationalen Einkommensteuer unterliegt, sowie gute Sozialleistungen.

**Bewerbungen sind bis spätestens 30. September 2011 an das Referat "HR Managers", Europäisches Patentamt, 80298 München, Deutschland, unter Angabe der Kennziffer INT/EXT 5125 zu richten.**

Die Bewerber werden gebeten, den Bewerbungsbogen online auszufüllen ([www.epo.org/jobs](http://www.epo.org/jobs)).

Candidates must be nationals of an EPO member state and must have an excellent knowledge of one official language of the EPO (English, French and German) and ability to understand the other two.

The EPO offers attractive salaries – subject to an internal tax but free of national income tax – and a full social security package.

**Applications (quoting ref. INT/EXT 5125) should be sent by 30 September 2011 to the "HR Managers' Department", European Patent Office, 80298 Munich, Germany.**

Applicants are invited to complete the online application form ([www.epo.org/jobs](http://www.epo.org/jobs)).

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un des Etats membres ainsi qu'une excellente connaissance de l'une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais et français) et une aptitude à comprendre les deux autres.

L'OEB offre un traitement intéressant, soumis à un impôt interne, mais exempt de l'impôt national sur le revenu, et de bonnes prestations sociales.

**Les candidatures doivent être adressées d'ici le 30 septembre 2011 au plus tard au Service "HR Managers", Office européen des brevets, 80298 Munich, Allemagne, sous la référence INT/EXT 5125.**

Les candidats à ce poste sont invités à remplir le formulaire de candidature en ligne ([www.epo.org/jobs](http://www.epo.org/jobs)).

<

<

<